四年,在這時期內,中共對內是從事敎時期,第一期是從一九四九年至一九五

中共的核子研究工作,可分爲三個

和平使用」。

中共眞正開始着手

月前。製造原

中共與蘇聯在此期間從事高度的原子

其內容包活訓練人才與「

原子能

强

他原是法國民

他被中共派往

主持導個計劃的是两人

專載 毛五元十

\* 到派城雲 医地口根 寄郵屬加 寄郵埠雲 價 毛八元四 李每 元十二 元一十二 二元九十 年全

毎日箴言

裁衣 納 八王寅金角成初七芒種 忌 放果

£

醫

宜

五月 乙巴年

小

年七〇九一於創蜂者導先之報日文華大拿加

戶約時訊電期長之社訊通等社衆合、社開新大拿加

首相會議開幕時,

中共製核經過及 資料室

第二期是從一九五五年至一九五九年外則與蘇聯談判要求取得技術上的援助育性的工作,以及科學系統之改組,對四年,在這時期內,中共對內是從事教 是大家鮮夕知悉的王淦昌。 。一爲錢學森,爲火箭專家。 王淦昌生於一九零七年, 現任中共「原子能科學院院長 一九二九年,王淦昌畢業於清 父親是一 另一個

刻

**沧昌返囘共** 64, 理學研究員職務。中共據有大陸後, 返到西南地區 浙江大學教授物理學,日人侵華一起研究核子物理學,問國後,,一九三四年在柏林大學與梅特 前在柏克萊加申 大學担任物 位。

忠誠教 氣團 除 奸 國

,蒼則蒼於染 • 黄山黄於染

,但在將來的日子,並幾空變北越行調美國現時不再作停止轟炸北越的計 能全無休止的可 能性

聯邦高峯代 英聯邦高峯代表團 ,進行一項最壯重的籲求展開越局和邦高峯代表團,分別親訪#京及吳斯消息:謂英國現正在#劃倡議組織英(倫敦十七日路遷社電)據此間可 將訪中蘇籲請和

傳英首相威路遜已华帝於今日英聯 將此間高筆 代表團 對策 討論・

西方。 柯夫一起工作,後者於一九五零年叛離蘇聯與義大利籍的英國核子科學家雕蒂

是玉淦昌 淦昌的認識遠不及錢三强與錢學森的深 Q , 而非錢三强, : 虞正預實中共原子計 可是外界對王中共原子計劃的

刺伊朗總理曼等 ( 億馬蘭十

| 例兇手博希里及其三位|| | 会日路透計電ン破控け

今日凌晨在此間依法執

時正担任新的物理研究所所長的 研究所,冶金研究所, 集中關在一起, 共在進行原子研究工作, 「中國科學院」,把在共區的科學人員 率領了 |進行原子研究工作,後來で設立了早在一九四九年就有消息報導,中 一九五三年 組成化學研究所, 史太林死前不 物理研究所等單 前往蘇 地質 **#3** 他從犯二人,

随機

捕歸案。母素中西受傷

fi H

,乃因傷斃命。 釋伊朗

爲法,英。日等國均願意收到一九六七

千五百萬元中建樂颜色傳真電台,是因

國務秘書後來謂:加國之所以用一

經當后複審 以,由死刑

色傳真實視一越來越多,故而國在此種

· 說不定泰萊將軍會問復了軍事

以保化

年展覽目的顏色傳貨,其次是事

"AUTHORIZED AS SECOND CLASS MAIL BY

THE POST OFFICE DEPARTMENT. DITAWA AND FOR PAYMENT OF POSTAGE IN CASH'

1907, is the eldest CHINESE NEWSPAPER in Vancouver.

Thur, June 17 1965 (Vol. 27 No. 54 Page 1

THE CHINESE FREEMASON

IN CANADA PUBLISHERS LIMITED

Published every day except Sunday and holidays by

Printers & Publishers No. 1 EAST PENDER STREET ANCOUVER 4, B.C., CANADA.

**號四 h 第卷七十弍第紙賦新 )** 

Phone MU 5-8941

致反對越南 七日合衆社電 及已準備在 動全面攻 中備在今後越現已同

雖然過去曾在東京灣附近發現中共米格機隊,

的計劃,

提交二十

一國首相聯席大會

應聲命中

其餘共機兩架見

狀不佳

生,即向北方飛逃,在廿九秒蹿內, 在廿九秒蹿內,

聯

但美軍當局仍深信此次被擊落者

即發射空中火箭炮,

即發射空中火箭炮,射擊共機,共方建小及防,在廿噴射機見共方米格機的來勢,似貞迎面進變的姿態,

與共方米格十七式噴射戰鬥

機四架相遇。

機前赴空襲北越,

三個月的咿季期間 交界昨透 辉消息:謂中共及北 該等英國外交 **心談的提議,** 公河內等當局 限 多明尼加戰事復起

安理會美蘇六激

**晌**而發生嚴重的障碍, 被迫 秋末時期 的雨季攻勢失敗; 0 接納任何有 南越的活 **尋求和談解决的途 伯信共力很有可 川倘若共軍在有** 受犬氣影 傷三十三十 發生激戰以來, 生激戰以來,美軍傘兵死亡者三人叛軍與美洲國際聯軍最近在此間城(聖多明谷十七日美聯社電)多明 叛軍領袖丹諾謂:

**康美官方人士透路**, 動劃 日受聯軍炮仰擊略者大十七人 而引起美蘇兩國代表的激烈 十五人,幷斥責美軍進駐多國了施 的動的絕種最行。 的復起, 聯合國安全 昨曾開 ・在其控制區內連 會

赴多國首都 意反對聯合國支持叛軍政權的行動 大使佛杜蘭古提議安理會 是田於親嘉斯圖份子的煽動, 而等 大使郁斯特則謂多國戰 地的審 査 即派代表前 · 計論對策 · 新 幷爲有 復起 0 設

思

昨

航機場風聲鶴

片緊張

活

暫保留蘇方提議 美洲國家聯會機構現爲多國事件 延至星期五再行 任何丧决計劃前 開 會,

召開第十次緊急會議, 0 進行諮詢及商計 ,

越大

二人,日有等傷勢甚重。

連日來西

盛傳越共與正恢復進行恐怖破壞政策、當心軍民風聖鶴唳,徬徨

築物甚大,在場受傷者二十餘人、傳具中包括美國籍十五人,南日奧聯肚軍)內貢城郊登順塔比航機場昨被恐怖份子暗藏計時炸

以來有

戒備・呈現一片緊張的

加國將設七彩電視

彈

大人・法國が、破壊

空氣 終日

0

入醫院, 槍行刺, 同伴帮兇,已 軍事法庭審判 行槍伏死刑 總理曼素在城 於今年一月廿 博希里原

日偕同二位同伴何機候

愛斯林恐怖份子之一

地方仍未有黑白傳真台,而政府督了一

九六七年的展覽書而設,由在加國若干

九六七年的展覽實,

竟坤顏色傅真,實

民主黨費沙氏均指出,此一全是「丁一

颜色的傳貨,反對繁領袖第芬特架及新

滿提買佈一一國一九六七年務實行七彩

( 奥太瓦訳

)加政府之國務秘書拉

將做得足好的o

空空戰兩米格機被擊落 昨對女 記者

问

女報育二百五十 兩個月 \* 返抵加 肯定地認為加國 服務處的主席 滿地: \*返抵加 四是《國經濟侵害》被害十名代表演講謂:中共很加國,昨於此間對加國婦院,於最近訪問中共大國院, 於國近訪問中共大國

被害國家,故( 呢在? 倘若中國如萬 國脫變行動 在中共ノス 7,他与常岛中國人詢問一中准許他進入大陸訪問 加國是美國經濟侵畧之 究竟美國有什麼感覺

•

**兩季攻勢失敗後共黨可能接受和談:** 

七日美聯社電)據美軍發言人宣佈,謂美海軍幻像式噴射機两架今

至距河内以南五十里,約在丹河市之北廿

**美國决定不** 

在此時停炸北越

觀察家認

列兩事 目從他訪問中共之後,對、准計中共入 若准許 合圖的信念,已有若干的動搖,頒謂 位與地田 41 有及國際 · 務部者謂

地攻擊美國, 在蘇聯任聯合國尚未敢用。 (二) 中共認合聯合國是一個無用 (一)中共将甲最出白。 此樋馨小保留 . 言語, 毫無保留

的組織,故此很可破壞聯台國。 一心及最驕傲的 彼謂:因為 現在中共已經於爲世界 軍事侵魯瓦 人公局 我也

信舞

因此即相信中

Z,

不

丛 へ奥太瓦郡 開 )加拿大極り支持が

以討論越席 , 必称獲得 かの長馬田 領國及東埔寨 #問題 少年九岁的日內瓦會職 代首相戾昨日謂: **然的支持** 首相會指 出上項 Q

滿中西文的政府彩票 亭四周的五個上面

報導資料 後各處都留給過情影後, 幾圈之後,梯邊, ,叫好之智震天價廟,這樣走了以々撩人之狀,拍友們怪狀狀百 會,舒舒玉脚, 牌前,

的是一套西洋紅觀實藍外 就是由於意樣「撞色」, **听到之處,嘩聲四起,** ,她是全場唯 穿長衫的 層長衫, 的台灣,越南人巴茲斯坦等。

女郎 o 問她袋中所載何物,「琳妹妹」 色無領無細中衫, 最深,她昨天的服飾十分別緻, 層色之 デリ 如白玉羊脂, 綠三色小袋, 白長褲, **嬌態可人** 留人印 記者笑 衫前育 白

富拉丁美,皓齒明眸 沈日華西名佐治安娜, 標準的美人

的一個重要顧問人物,美國務院之任這 **方面的能幹上和了** 美在戰場上並肩作戰之事。麥康衛在這 **酸展这重要性,也可以見到不久將來中** 時候開麥康衛使華,正就顯得未來局勢 民情與政事,乃申清楚,其至,當年每 裹的「中國通」,就是以爲他早年都是據親,麥康衛之成爲今日與國務院 指掌,所以在他未任巴基斯坦と使之前 是美國駐上海總領事・所以他對中國的 一次國共和談吳打仗的憶形,他都瞭如 在中國任外交官員,大陸變色前他正就 ,在美國務院中,已是個有關中國事務

里六萬餘人,似乎越戰擴大之說, 因爲今日美成派駐南越軍隊之一再增加 消息,還消息聽來,煩使人感到意外,亦有傳說這個獎駐越大使人選亦有更調 的任務當更顯得重要了。而在這樣重要 **與駐越大使泰萊將軍在返華府密商時,** 但在美國軍備更關駐華大伊聲中, 面臨爆絕全面大戰前夕,那麼秦萊將軍 元全小是,如果駐越大使人・難道美國政策又有什麽政情化。 解上一都會比賴特上 確已 的提講,影响顾家財産,而此閩事情 大化的「時報什誌」及「讀者文摘」所保護加拿大發行的權利,及保護加 起下院的騷動。 文摘一師什誌的手中。 政府部長始能提出 副議長拉滿謂:新士黨副領袖費莎

筋中 報人談威想 共歸來

懋職國程文煒的帶 二卅分,各靚女在

出種傾可人,迷人,宣傳海報牌子前,作

陳曼玲是昨日最出風頭的一個 **胸動,目的配合入事作戰。其灍動地區** 感覺準備,傳在遠東之使節。即将大更 竹真相。但美颇爲防備萬二,正作全面 **均屬**指前東南亞戰局之重 20回

是現任美國駐巴斯坦大使。 大使人選之更動,正就是這個原政, 配合越戰擴大之需要,所以這個美計華 名「中國通」的麥康爾,這麥康衛 繼任大使的人選,媛說就是美國務院著大使人選之更動,正就是這個原故,而 也許美國務院正就感到這一方面而加强 **海軍名將,而小是個外交專才,** 人所熟識,因為在4日越戰場之幕後人,逆於美駐南越大使之泰萊將軍,更為爭駐華大使今日為海軍上将之額特 **特上將也許由於年紀關係,同時只是個** • 正就是這位前美國三軍參謀首長 **学駐華大使今日呂海軍上将ク** . 賀

部長提出。 中央政府取得了 據可靠消息調:

承造虫少一艘以上、艘成二艘出原東方向承造、 內閣可能提斷, 卑詩省

美兩雜誌在加出版 下院昨爭論保護權

們的勢政權放在「與賴什誌一及「讀者 ( 奥太瓦訊 ) 自由黨政府以長將他

財長哥頓氏於昨日在國會中識:

提出,却遭受到副議兵的反對,因而引報的保護條例,但新民主黨的修改意見 不能享受財色預算案中的什諾及其他書 府將此兩美國資本而在加州版的什誌, 新民主黨提出修改家,要求加國政

什誌享受特別權利? **在答復時、哥員謂:彼之政府顧** 費莎謂:此兩家美國什誌,雖然是 貸什麽加 奧罗給予這兩

实 遠東使 節將大調動應付突爆

局吃 緊隨時

**帰退與帶軍隊」者,但毛澤東在却表示「北越尙强大,** 武謀爭毒。此事因屬鼠鸡秘密,但鯡料「 值掃勞越爭軍」,其後再屯兵談和, 散帅和平氣氛,愚异四方,孤立美國, 加越戰,不再用客嘯地位,閃閃縮縮,但美軍多戰之指揮權如何,正是另一便泰萊來去華府匆匆,而越南政府重由軍人主持,又美軍自前經正式宣佈直 及西方在全無準備及鬆弛狀態下, 一方則在幕後佈置大戦準備,關於美國 还感,無關之視察家嗣:此事不可視作 「美國立即停止轟炸北越。改採桌上談利解决,否則運恐不及「養國立即停止轟炸北越。改採桌上談利解决,否則運恐不及 蘇聯越連彈舊調,除資獎製造韓戰已成」之外,其餘則故意示人在 均有連鎖關係,且中共原極力叫喊立即派軍進人越南作戰 還東專家,賓第フ駐越,無異是在 主張對越共强硬的一個美外交家, 務院的遠東司長寶第繼任, 麼,他遺留下來的這大使職務,由美 職位,指揮派越作戰的各盟國軍隊, 車事上都有一種新面貌云・ ()。最近美駐城 質第亦一 當以此以 頗 接越調 國那 方感量時

加國建四艘驅逐艦 承建問題引起困擾

而以低價者得的辦法。 决定建造叫艘驅逐艦, 對於國防面臨一種困難,却是國防部 (奥太瓦凯) ,是否須向全國造船廠公開承投 現中自中黨政府內閣 總值一億四十二

不贊以及不願意,尤其是自從二月以申請省的內閣部長及國會議員當 場叫能獲得合約, 工資爲低。 能獲得合約,因加東下實比較加西若以公開承投辦法行之,則加東船 來然

合約,使小四經濟受到很大影响 此み提鏘「扁投」身由 船厰建造漁船之 防部出 產

老干爲整羅老板一煲,實行「牛死送牛 方值查,結果羅老板也一身蟻,原來,

老不諱,結果他被判入獄兩年

王營發在法庭學審時,直認

老干受審時說羅老板一

非法拘禁

要」,後來,羅老板被暫局拘捕,並管

非法拘案」、王荣权,結束躍老板

也被罰数六百元。

へ完し

與 警置報告拘人。

的,但羅旣無籌數:他只得再到

子甦魂博士,自第二次大戰後復員, 埠業商,成績極佳,刻已安居樂業,

却沒有小羅起初以為取到貨數役

,便去野署館案,以便恳事學人

子甦魂博士,自第二次大戰後復員,定埠業商,成績極佳,刻已安居樂業,次一向係經營持重,廿餘年都在亞城叻姐

賢哲,能不悲痛。

我即問有無嚴重、機管。不甚重要,大話、胃梁牧師在奧埠入醫院療養、常時

約休養些時以就可用院云云,

一個星期?噩耗傳來,竟成永訣,悵懷

逝世前的一早期,我忽接得本埠友人電

我連續寄了兩函去探候,許久沒有見覆 信,當時他曾乃其精神,有些不舒服,

,我就是推測到其中有異,在梁牧師未

月廿五日。我接體樂牧師來最後的一封

高聯居住。

他有一學人一丰度和書生的體質,廉

及其生平實事 天國,享壽天年八 十餘年,查其在加境內服務所經過地方,有雲高華、舞市阻、滿地可、點閱頓等 1,享壽天年八十二歲,老成凋謝,喪失導師,殊爲惋惜,我久慕樂牧師爲人樂祝平牧師聞報於五月廿五日,不幸在農髙華醫院留醫,以樂石無靈,魂歸 梁牧師廣東開平人乃早年由加拿大聯合基督總教會聘請來加講道・迄今已四 悼梁祝平牧師

點城以以

的精神,令人仰佩,又在其任内始則倡 小孩子學習中文其苦心孤詣,爲衆服務 其书持講道期間,開設一中文班,伊本 至其退休時爲止 水田住義務教師の数年培育三班中國的 ,尤以在點問頓協和教會服務時間最 前後兩次,而後一次再返點問頓道 展雲高華,開設醫務所,事業亦早已成 業牙科,領博士學位,再未幾义雄一生 功,三子甦華,是一位名教授,早年畢 理學」博士,歷充美國大學教授,經緯 **小除年・用飯聘回雲高華予任申詩大學** 

城,一直住到一九大三年二月始搬去夏 牧師接掌,在退休後梁牧師仍然安居點 以克隸其平生抱宣所,數愿望,追至 九五四年以年老退休,教務來由金雕堂 倡建《**座都式教堂**》于一九五三年完成 聯一間舊樓宇連地段,以資譯道,再則 勞歸主,駕返天國,當無遺憾。 牙科學院院長 " 梁牧師有此克家令子, 博學多才,且篇孝成性,梁牧師日維息

四期里

潮自持,涵養極高,沉默寫言了其每年 為都旁徵博引,做事永不作苟且和虛偽 · 其志趣與高份人格人概可見差。1時四 梁牧師個性和韶,久令認識者敬仰 翻修一新了大大促進生產。生產一好了 動的、原有五十多艘機能帆船,也悉數 許多新的一代歌手,都有用色的演唱。 的漁民俱樂部,先後奉行了稔中半島群 · 去华夏天和今年元宵燈節,港口新建 ,添織了五百來規則網,安裝了數十篇 聚業餘文藝順演和港口元宵文藝晚育, 今年以來人獲日新造了十一艘帆船 人們還把她們的歌聲,灌製了唱片 陳文健二元 梁就滿合家。黄漢傑合家 黄漢傑五元 梁錦昌合家廿元 陳卓舜十元 (賻儀)

(花園家事)陳明康合家、梁祥芝合家

陳文健合家

鄭택二元

馬運駒五元

有時也唱唱激歌,但當時唱的盡是苦調 要漁歌。她們在舊時代淨家蕩宅,雖然 陣漁歌・看一會畫冊・才上夜校。 外,還辦母夜夜。這裏的漁家姑娘們, 表除了建起俱樂部:組織了業食劇團以 日間擺渡,晚飯後,便先到俱樂部唱一 。現在,苦盡甘來,漁家不但**定**居岸上 ,村裏的文化牛造也就更活躍起來。科 不少上點年紀的漁家婦女,更是熱 一號午后壹時中假多臣殯儀店出喪歸土 安整齊路甲墓園叨蒙一親明戚友民仲等 感瞳此哀謝 思贈賻儀花圈素車隨行隆情厚禮沒存均 思連詢合家。麥宗唯合家 本總計故社員李家職翁之喪經於本月十 (本事) 陳孔錦 原明体

**②代謝** 

到漁村來採集漁歌。 話劇以及歌舞等等。不少藝術家還特地 漁民看了不少好戲;有縣上來的、隣縣 有白字戲、西案戲、粵劇、 來的、省城來的、上海以至北京來的, ア漁歌遠登上戲台の辨典俱樂部と後 城埠無赴秦車式 周逸經花簡素車 李業森花圈 盤韶惠夫人賻儀十元 洪門昆仲索車尖

惠賜芳名

恕不稱呼

花圈弐 花窟式

遷片打街東壹壹

REMOVAL NOTICE

Closing on April 26 1965

NEW LOCATION

119 East Pender (Grand Opening In June, 1965)

Please accept our apologies for

any inconvenience caused, Thank You,

定四月

城埠達權總社代謝

女孫滿堂,可謂芝蘭挺秀,長子甦民,

現仍甚健康,其遺裔有三位公子,男

藥牧師太太甘氏夫人,亦年將八秩

(未完)

鄧熇章 鄭松煦

每五元

夏華炳弐元

李明俊夫婦 整獲獅夫婦

黨近黨壯花閥素軍

所以,他對於一般的藥物,一知半 這一天,正當他在櫃枱前招呼客人

店出譲ら

如意者騎到 3766 W.

4th Ave.,

弟顧將從制改建趨時。架生齊備之難貨

雜貨店出讓

人必定大商行的老板。 因此,他料定這個 接着,他用看他身 聞

邊的女子。賦島姓年紀

**咀上留着小鬍子,看起來是一個十足紳** ,祗見這位男子,鼻上戴着金絲眼鏡。時,突然來了一男一女。他一眼看上去

市黨縣 於同月

籍。也就寫了這個緣故。 時候,他必然去閱讀一些有職藥物的書 質了適應賣藥的工作。每天業餘的

面叢。

雕雲埠敷咪。有酒牌。近公路。因人力 電話 342.4614 洽商。 缺乏◆願廉價出讓◆價錢有商量◆ 獨市中四餐館廉讓

> 开年六 八十歳

有出租單位廿五處。租項五萬九千元。 tti. 622 E. No. 3Rd. Richmond, 净收入四萬三千元、投資良機 與 Mr. Williams, 洽商。 Fraser 日間電話 CR 8-1207 晚間 BR 〇列治文區樓業出賣 蒙宗親

EFECTORS OF THE PROPERTY OF TH

友介紹,他進了一門樂房去常售貨幣

上故意

小王是一個剛剛畢業的人。經過朋

FI Con's Applianc Ltd. 103 E. Pender St. Vancouver, B. C. 683-1724

各種草菓等

廖金葉(適梁門)拭淚險在 廖日民愿金寶拭淚頓首 王美(適廖門)拭淚發紅 拭源頓首 拭淚頓首 拭淚獫衽 COMMONWEALTH

外孫女

梁秋照

外孫男

孤哀女

馬氏 題芬

女婿

廖成

外冒孫

梁順才樂順成

厚惠列后

恕不稱呼

陳顯川總堂十元

司公託信衛門金

Corporation Ltd.

公司

拭淚殺狂

495 Main St., Vancouver 4, B. C. Tel. 683-9691

上午九時假座山舟梳街格鑑威殯儀館奉在側親視含險選禮成服經於六月十二日

及各宗親戚友惠賜賻儀花聞親臨執縛素

Commonwealth

行喪體安葬於海景墳場荷蒙陳額川鄉堂

車隨送高龍隆情歿存均咸鹽此哀謝

孤泉子

築坤

孫女

素娥(適梁門)

孫男

宗業天賜

**拭淚稽首** 

正寢享醬積買八十有二歲不學榮坤隨侍

口村人痛於民國五十四年六月六日壽終

先考諱杏字文錦陳公府君合山三合黎洞

0

的用途又本公司 電話:六八二:九大九 金

B. C. ROYAL CAFE

gim **Lee Yuen** hing kee 75 Pender St., E.

Vancouver 4, B. C.

Phone: MU 5-9743

,本 % 閣 公 %

416 MAIN STREET. VANCOUVER 4, B. C. TEL. 682-6701

GAR-WO BRAND

两男女臥於床上,男子左手抱任女子

要房,拍門無人答應,

復搖電話亦無人

伙計照例問顧客是否繼續

以爲意,

但用

左右復囘,

對伙

,如有人找便通知一齊外出,至大計

但一直無人來訪

至翌日晨

, 隨底去,

登配時男子在簿上先寫

**警察處軸案**,

頂體院殮房,

等候剖醫。

**並請醫官到塲點屍後** 

、業商,

○五號房,

五號房,房租十九元,男子青白恤衫一該男子與一女子同住該公寓,開二一日被發質團團——

有意外,

便設法弄開房門

,發覺她已僵

斃床上

疑,便拍你還未起你

她的房門,也沒有應聲,心知,房中也無任何聲息,發生懷

,房中也無任何聲息,

雙情侶相擁昏迷床上,該兩男女入店(香港訊)北角英阜道喜相逢公寓

被發覺變變昏迷

# 買

不論其是否已付完全部欠數。 則依照未付燉項,用年恩大厘計算,全部與項房舍之束縛。「確公官的」 由簽約及開戶後一月刊付,

加城地產現由香港告羅士打行五二 限公司猶家經售, 上海匯豐銀行 ,她對酒店職工說是來澳吃喜酒, 銀行願意協助其存戶應以往加城:美國 算,全部欵項付畢之後,買

道草銀行

酒店, 來,她的長兄晚上搭夜船來澳, 也沒有到來。 ,她便離開酒店, 未有再外出, 到晚上九時許才返旧 開房後

到丁翌日下午三時, MU 4-3743

HO INN CHOP SUEY

79 Pender St. East Vancouver, 4, B. C.

> 大鹽小酌 招呼妥當 地方雅潔

調味烹饪 **厨師上等** 

買主毎 電話 舖屋內外 執 服 府

253-9345 五五〇號 下午四時後 地址:緬街外油漆。裝修。裱紙。鋪階磚仔

HOTEL 344 E. Hastings St., Vancouver 4, B.C, 電話 MU 3-9552

房長有新 煅 時來本 間 性升 裝 氣 代 使 依 育 性 解 縣 房 便 旅 品 内 機 線 水 舍 利 店

**HAZELWOOD** 

# 《中價中均每幅約為二千五百至八千美元),即可享有合法業權以及該地產2便的,投資者祗需與地產公司簽署一份合同,先付出價百份之十作為首期香港通訊)目前,很少投資者知道在香港購買加利福尼亞城地產的手續是

竟被發覺價臥酒店床上,

懐疑 由香

註册時, 香港收澳,

他寫下两個

**,另一是張變燕,** 

)一位世

比歲女郎,

**CHUNG KUO YORK HC 優久年爛脚止痛止癈油蜷痛苦** 

一百十二

哀

nce

臦 HOTEL SUN AH 100 Fender St R. Vanc uver 4, B. C 電話 MU 5-9064

醫院救治。

無奈女方家長願女嫁個金龜婿

奈女方家長願女嫁倜金龜婿,因此廿一歲,兩人相戀を時,已論婚娶

據悉男子劉兆民,廿川歲,女李倩

警方取去研究,

兩男女經由救傷車

封,内容大概謂女父反對婚事

疑係變變服毒昏迷,另有書信

一瓶有紅色樂丸

June 17

床婷清潔 出入利便 日夜供應 為亞族社 可理題法明 招呼週旬

載往資路屋增園安葬, 關祥生等君扶柩登車

**警方派員抵達公** 

但並無反應

祝福後,禮成,

由陳榮,

土體,由夏華炳牧師主理體經祈禱,畧 闡人生真諦,並代孝眷答謝各執紼者 **卒於本月六日在院逝世,享壽積閏七十** 用的針筒等用具,酒店職工立即向司法斃床上,床頭櫃上有一村信机一些注射 親視含殮,遵禮成服,於昨同月十一 延治於祖此利醫院,無奈樂石無靈, 人,旅加凡五十三载,不幸身患癌症 ( 闽訊 ) 老僑 学家驤翁,合山松林 遺妻潘氏及三子二女均居本埠 ,假座參臣殯儀館舉行歸 由司法處派出探員到場合 陳群,何球, 【未完】 ARMSTRONG & CO. 04 DUNLEVY AVE. VANCOUVEP B.C

價錢克己服務 周到遠近聞名 嗣問李榮 華友光顧極表 歐迎如有接給 特聘華人使四季國登 **愈盟**官 )五三5八八一四

# 随時應命 **倭胞光**酯

Louie, Mgr. Phone: 684-3520 258 E. Pender St., Vancouver 4. B. C.

歡週手僑委本 迎到續界任社 如經 顧富理 服

LEKIU IMPORTING CO. LTD.

Phones: MU3-7451 MU5-8950

256 E. Pender St. ancouver 4. B.C.

搜強

九每餅一元。

点鐘後見功

Wo Hardware

Pender St. East Vancouver 4. B. C.

HERDER

種鋒中另



非



加國與美國紐 約作商務發展 之笆一家銀行

即由一八一七 年開始

PENDER & COLUMBIA STS. BRANCH

JAMES O. BOYCE. MANAGER Thomas Mah Associate Manager

由一八一七年為加國各界人士服務

MONTREAL

# 環球旅運社雷根啓

WING LUNG CO. 142 E. PENDER ST VANGGUVER 4, B. C

MU 1-1734

精製燒味 生鹸尾倉魚魚魚魚 大馬 塘 紅 風友 風 魚 魚 魚 魚 魚 魚 魚 魚 魚 魚 魚

# **《司公限有豐元》**

YUEN FONG CO. LTD. **電熱 MU 3-6858 MU 3-6859** 242 K. Pender St., Vaccouver 4, B. C.

Chung Wo Hong Co Phone MU 5-9612

237 Powell St., Vancouver 4. 5, 3.

醇舊三蒸酒

中島豆 

ON COMPANY LTD.

THE REPORT OF THE PARTY AND THE PARTY OF THE

租過間亦俱無。

一層來租售,

「眉」層都正斗

「租」牌懸空數百尺,「居」出不觸又若何(

售一学會來大過籮。

「眉」眉通爽工料精,

J. K. CHOW

**OPTOMETRIST** 

514 Main St., Vancouver 4, B. C.

電話 MIJ 5-5938

租一金低廉聯頂手

分

層租售大犧牲,

一分」期付數樣式多

中原

**乾涸的湖」的意思** 

**相柳,性命之蓍乎形骨,** 

陶宏景此言,自不過

妙語連珠」 「用」建裝潢够雕都。 分」層特價廉售租が 一分層租售」 陳下廷

眉」眉本靚住優悠,

售」不去時風登樓!

「租」金售價雙雙跌

售」租還上雖上雖。

一不出時權凡售,

Ø

一寸土抑鏡樂樓,

有鬼考唸之功然也,前人爲此言

自

而兆如彼,

合而論之其情見矣,

帝王,下主村野的婦孺,

生仙栗的傳說,上首朝廷的

孟姜女萬里尋夫的故事,

海蓬萊仙山為遠景的徐福入海求不老長孟姜女萬里尋夫的故事,另一個是以東

為中心的,一個是以萬里長城為背景的

的兩個婦孺皆知的史話,都是以案始皇

武器的小人

的聲音,

兩千多年以來在中國民間流傳不絕

·元僧祖元獻香徐福祠詩-

**超家收入的第二位。** 很強撞,每年收入達九百多萬英鰟, 們更感興趣, 猴子,弗弗(旁犬),河馬,鹽魚,長 地區,使動物園更饒有趣味,也使遊客 地分高猴子谷,獅子林, 各種野獸叉因其生活習性的不同而日然 頸鹿, 鴕鳥, 河西岸廣濶的土地,面積約 老虎,犀牛,野牛 的週圍,包括維多利品尼羅 但却也非常有名,它座落在 (11) 因此,背尼亞的旅遊事業

……等珍禽異獸

鱷魚潭等活

先牛採藥未會問

日一香聊速寄

老僧亦爲避秦來

店裏,等候有

金 街銀 自 位 連

元可供。

,斑馬,羚羊

到遠處泛起一泓碧波,

心不勝術,賦然,此說聞之驟

,自有

而其相不正者

,他的僕

**論心不如擇術,形不勝心** 



肯尼亞南部邊境的氣力馬札羅山北麓, 物保留地是安包塞利動物保留地,它在 至於動物保留地,肯尼亞最著名的動 方公里,在保留地的

代有百多平方公里的面積是一片湖泊,不知處營地,是讓遊客在此過夜的,這個動物保

了今天的陸地,所以,當人們公里的面積是一片湖泊,不知

口術者

「自敗」的,

須有敢於把它打倒的精神和勇氣

非重把它消滅不可



常激烱,有事時,縱日夜萬變 無事時,雖獨處一室 ,此心要常寂然,閒時能不閒 ,忙時能不忙,大亂不亂,

言

此心要

不把它看在眼裏,是便「怪」無所 善於大破妖術的

一平又免項,

「分」期付」是好種 售」樓體物厚。

黄 炳 超 BING C. WONG

及填報入息稅

**Business Accounting** 

\$ Income Tax Service

地址 四四四號緬街

電話 682-7561

按月上門服務 依期不談

444 Main St.,

Vancouver. 4, B C.

發全球 日印備 製臘味

我是有辦法貸你禳解的人

假如死生與有定數的話,又豈是

卜者說:

三天内就會死了

**」于公十分廢詫** 

CO.

458 Hastings St., E. Vancouver 4, B. C 苗曹四-〇八二-4.0821

KENWARD CO.

音機及各種電 傳貨機 售及修 理

Reid's Pharmacy Ltd.

224-718 Granville St. Vancouver 2, B. C.

MU 5-0945

列市華人大樂房何俊屹接營此舖

此乃平衡良好葯方。專洽氣喘症

施用超十五年。 曾接到全加各地 南方各洲。英國與冰島等處來

·盛霞此葯之功效。

管炎症。花粉熱等症。 解

近緬街西邊牛個街口

Heatley Trading Co. Ltd.

129 Keefer Street

Vancouver 4, B.C.

Phone: MU 1-7595

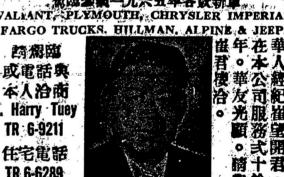
各種香煙蔴糖發行

振慎自由車有限公司 JOHNSTON MOTOR CO., LTD.

Main St., At 7th Ave., Vancouver, B. C. 就 縣 激 請 各 位 基 方

或電話與 本人治酶 H. Harry Tuey TR 6-9211 住宅電話

TR 6-6289



し獨市生意出賃或

GANGLEY TRADING LTD. 280 E. Pender St.

北京金絲蜜棗 上海五彩皮蛋 **砌南金鷄金芩** 中國冰霜大明蝦 **工門圓枝腐竹 件莊發菜綠豆** 龍口

Vancouver 4, B. C.

Tel. MU 4-7931

TERRACE

155 E. PENDER ST VANCOUVER 4. & C.

免費送餐時間 免費送到 午四時至上午式時

國際汽車駕駛學核招生 INTERNATIONAL DRIVING SCHOOL. E. Pender St., 電話 Phone: 683-7451

本校可用校車及代君申請一定時間往駕車證局重試 校長:林伯箎

TRANS-NATION EMPORIUM: LTD. E. Pender! St. Vancouver i. B.C. Phone MU. 2-2244

樂材補品 **以牌超等兼苗米** 

心備

683-1935

T. P. Y. Travel Service

司公限有草烟利鐵 71 PENDER ST. E.

VANCOUVER, B. C. Phone: MUtual 3-3658 Agents For Orient & Pacific Lines

PENDER

的用意, 猛下 先下手爲强, 競着搶歩 州洞。 猛往他肩頭鰶去, 郭靖見他快步掠過身旁, 後下手遭殃。」雙手齊

登時明出尶尬神色, 「誰有閒功夫跟你娃娃們批談 入者有死無生, 却聽得黃蓉輕聲道: 却聽得黃蓉輕聲道:「旣是」郭靖正在心中琢磨他逼話 兩個娃娃活得不 一袠千仞險心 英雄:

,心想;「此**時**嗯身旁,只怕他 出他鐵鉗般的掌握?他不 再無懷疑,兩手一放一拉, **贺遠一拉ノ勢牽動,撲上前去,順手** 點了他胸口的「陰部穴。 巳將他兩手手腕牢 **尙未决定該當如何** 一掙, 待袭千

+仞仍舊好端端的臥在地は頓足而罵,郭靖急忙囘,但見袠千仞手揮蒲扇, 前任澳門同華曾任世界紅圻

料他必要囘掌

Horne Agencies Agent . General

441 Gore Ave. Vancouver 4, B. C.

會計文房事務 老幼人壽燕梳 買賣營業歷紀 中西契約文件 各種火燭保險 **填報入息稅紙** 

司

HING COMPANY LTD. 265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada 電話 MU 4-1028

**詒厥齋……各式樂酒** 辣椒腐乳花旗蝦肉 五彩皮蛋 本土瓜菜 大幇上市 消暑醬料

新電話 682-6574 682-6575

St. E. VANCOUVER, 4, B. C.

正五加皮酒,玻瑰露酒 廿六安土大瓦罇庄 天贊堂老酒廠 **哎豐玉酒莊** 各式藥酒

Paul & Paul Co.

七四八

Nesi

己佾且性命不

4、静废?你到洞口去的,就道:「我的你的健子徒孫們讓

不

A. Gerard Hirsohberg, 年十三逾醫行 Toric Oprical Co. Ltd.

118 Hastings St. W. MU 1-8829

傳

175 E. Pender Street Vancouver 4, B. C. Phone: MV. 1-7657

各種配件齊備・專門美観・強力経久耐用 ABC 電風筒

館相影鰲伯 YORKMAN STUDIO 817 Main St MU 1-4578

專車送貨

快捷妥當

方便顧客

聚麵東廣 NIFTY NGODLES LTD. 1355 Parker Street

7ancouvet, 6, B.G. AL 5-322

NOTARY PUBLIC 温公 Gordon W. Cumyow 日設 501 Main St 降人



**代理實業買賣** 

電話 MU 3-4929

Kwong Chai Tong Co 122 Pender St., E.

Vançouver 4, B. C. 電話 MU 1-8613

價錢相宜,保財 請打電話

保証滿意

院上海分院醫師

KAM GOOK YUEN 164 PENDER ST., VANCOUVER 4, B. C. PHONE: MU 3-0511

應綠花大 旗帮

Grandview Funeral Chapel 1349 Commercial Dr, Vancouver 6, B. C.

本館電話: 253-2511;

Funeral Director: Mr. R. D. Walter 華人代理簡建平 電話 683-1724

VIADUCT DRUG STORE 648 MAIN STREET PHONE: 681-6436 VANCOUVER, B. C.

**関亚德藥房** 至午夜一時止 毎日営業時間

明達

穩寧達權社職員表 民國王 黄李吕李李潘 兆我,北北 邓秀敖權權求 四年

沙城民治 亚 H. PU

B. C. Collateral Ltd. 77 E. HASTINGS ST.



SANG HONG 1955 GRAVELEY ST., E 電話 AL 3-7464 VANCOUVER, B. C. CAMADA

大爱。如有家室的一服。这服母的一服。这服我是九子。 然過八個月度。然后,这个人爱。如有家室。 不全。臨房不興 不全。臨房不興

Harry James Agencies Ltd. **INSURANCE & REAL ESTATE** 112 KERFER ST. MU4-1377

> 壹百八元 - 元。長批 約年實 毎租

。 11年2月1日 - 大学 (11年2月日 - 11年2月1日 -

寂寞寒煙資野煙場形管籠

野江

"形管籠瓊苑

遭着和祖父一樣的事

微的悲連

韋后當中

宗后 o

中

那公 漢 入 Thur., June 17 1965 (Page 6) 日七十月六 盛唐張說 型的作品 原名), 難確考 的家學淵源 倡文學, 舉而成 都 加死 例如王勃的藤王閣序, 弘文館 ,還有當時徐敬業討武后的時

,蜀孤及, 元)之先聲者, 開古又復興之氣運和爲韓(愈 **饺,駱賓王 A 他的軍中替他所做的檄文** 也是駢體。試想: 遠濫用才思, 卓然而不染時流, 拘泥四六形式 在如此危急存亡的 Ā ,

。 | 牛忠亦不安

「儘質槍」法,

,便推崑山發招來攻

,崑山日

的四傑王勃 以看做文學的革命、因爲初唐以來的文 了六朝的影响, 學,是接六朝的餘風(連典章度也多 是四バ文的體裁 四六駢臘流行最普遍 蘇廷 可以断定は清新一流・也可 楊烱 代女宗, 如昭容即贷六朝女官的 旁頁)雖何時為詩 一的文體是怎樣? 7而他們所做的女具 二雌 四時爲詩女 駱賓王 如初

就是一篇典

神出鬼沒不易知。根訣中自曰:「一

,開聞中華根

経機隨上

,以平平無奇,因即中忠一望其勢,正具隨便拾取一支在手,

(或因事終止

出版,無論 本報除星期

(美墨各國

(加屬郵寄

く無単悪

(雲域埠派

每月壹元六毫

臘棍出,讓蕭崑山自選一根,何?」崑山然之,大牛忠乃取

兵刀之魁,

1人就棍下

一比高下

: 「 棍

對上官昭容成尊重 是擴充文學圖書的設備, 名,因此亦稱爲上官昭容。 繼續和發揚光大 以促進文藝復興的氣運。 「侈★醬館,增學 ◆風·眉顯然是「 ,常賜宴使賦詩 增加文學研究 **她**勸斗宗提 中

大半

是偶然錯减矣,

弟知遇即改,名名向駕

委買不

一大牛忠聰之,以崑山說話温文有

**毫無敵意,因知其所爲、** 

亦是

日:「史哥,

**於蕭師父,** 

我已嚴責之矣,

景望原

但昨開徒言蕭師父拳技如神

由是使我聞藝質

**U** 

蕭師父王此

**事** 

」蕭崑山連署得

口答應

否賜欽我

★牛忠般

問較量拳脚抑或刀

就把她召人宫裹做女官 丹鹿他辦慧髭文,婉麗清秀。十官婉兄是唐朝陜州へ今河南陜縣 武后( 則天) 聰到她的才名 掌理起草詔

而她的孫女的命運, **円草脳事**り 的牽連 悪 方經朱介紹

义, 輙令上官視稿。上日 學士及秘書郎、工詩日 饞是唐貞觀年間內進 時稱「上官體 談畢白去,翌日朱又來, 復因其單

RS 蕭崑山棍折 朱諾之,相約翌日飯は前往 名見

章,韶張說題篇,共二十卷,今小玄宗追念上官婉兒的才華,命蹇次 才,生化皆受到重。像上官婉兒的文共二十卷,今~傳

加

忿

於受到她的祖父上官儀的

即立宗) 超兵靖亂 , 殺章宗, "殤帝,臨朝亂政,臨 奥武三思通 中宗感之 命惡次具 湖元 彻年 L---

后。留下隆基(即立宗)起兵靖亂

上官婉兒即死於二役

之先的,

除上官婉見外

的尊重,

獨開文學風氣

以最輕的年齡,

受最

後竟殺中

國古時的才女和

及復位,

后乃參與政治

均被韋后

勸阻

不容易找着第二人了

遺傳和環境的影响確

上官昭容即

tH

文章・一文章

Oc否則原銀客 著名担保貨 即其價錢貨 回所構意者 物包令滿意 質價値與腿 伊頓交易最 務等是也與 値得伊頓之 得君的信任

勢重で奇能・牛虫則知崑山所佈者・

· 牛忠既犯了輕於

輕敵ノ念

,諸勢推尊永不移

親

NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED 7355 Powell St., Vancouver 4, B. C. Phone: 684-9820

雲吞乾 花旗乾麵 鮮寒吞皮 毎日新鮮 然汽鮮鄉

BRITCOL FURNITURE & TV MART LTD. 室 4464 Main St., Vancouver 10, B. C. 公司電話 TR 4-1716, TR 4-0811 YICK FUNG TEA

·大陸社等 機,爲加拿

**價目表印備函索即奉** 大小光顧 無任款迎 價廉味美 忠誠服務 特由名師 雲吞粥麵 龍鳳 各種酥餅 時菜 巧

250 E. Pender St., Vancouver 4, B. &.

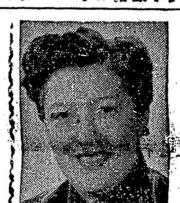
PHONE: MU. 2-1514

住宅電話 TR 6-4493 經理人: TOSH KITAGWA 操氏切亞加華

電話 TR-6-4493 電話 TR-6-4493 務。 (修理各樣) 是獨之自

欲知世界

歡迎



# 實 打 業

# Pender Realty & Insurance

- Agencies Ltd. -156 E. PENDER ST., MU 2-1851

Vancouver, B C. 動威 皮 TR 2-1852 梁一强 皮 FA 5-1844 银餐元 TR 6-0811



君在伊頓百

貨公司交易

不容忽視的。形以上官婉兒

官婉兒在中國文學史上的地位是

而因她的大力改革文學

此外

恐怕只有上官祖孫二人

常時文風爲之丕變,

「朝廷靡然成風

\_\_

這是事實的證

明

0

可惜

性の記され

OP-VALU FOOD FRODUCTS LTD. 136 Powell St., Vancouver 4, 3. C. PHONE: 683 0733

型訊祉之長期電訊特約戶入新聞社、美聯社、路透 月壹元七毫五。每季五 元八毫。半年九元六毫 每季四 【訂閱手續簡便,僅須以英文正楷填寫下列格式】

中英文姓名 Name

通訊處 Address

(注意:為拿重法例,及以免遺失無憑,請勿付現欵。) 訂閱壹個月□ 壹季□ 半年□ 全年□ 新訂閱戶□ 續訂閱戶□

滙票 Money Order □ 昃紙 Cheque □

雲高華搜煙通公司



兩組聯房年租三千五百元 號兩睡房屋一間不實六千

He Ho Chop Suey 102 E. Pender St. Vancouver 4, B. C. MU 1-1030

精研食譜

MAIN DRUG LTD 434 Main St. Vencouver, B.C. 緬街四三四號 電話: MU 4-8634

舖金盛美

新電話 RE 8-342 8-3422

> 各式藥酒 補罐茶頭 成什樂貨





DING SHU TONG

64, BONHAM STRAND E., H. K. TEL. 445293

民國五十 鄭公

假猾全年少元

華埠雜誌一年月刊 毎期注重

大拿加 行體界北南 South North Co 114 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C.

MU 4-1025

**参茸藥材** 

拴寨等危險病症。

產生心跳不正常加劇,甚至冠狀動脈

理由:咖啡能防害心臟概能

途中,

也要小作「咖啡休息」,再喝一

在飛行 在登機

ment is not published or displayed by the Liquol Control Board or by the Government of British Columbia.

兩杯繼續提醒精神。

飲一杯咖啡,最多者每日竟飲二十五杯

線統計,這些航空人員平均每日要

唯負死人或懶漢才會不犯錯誤,

「少喝咖啡

許多航空人員報告?

休恩博士鄭重提出的警報訊號。根據

這是由美國海甲航空隊醫育D。R

處懸掛膏許多對來往行人的警告 。例如:「少吃油煎的食物」,

現代醫學的各種發現の頻像

學從胸白裏迸跳出外腔的樣子。

本版數迎各種奇妙趣 **海短篇及體者來函詢** 問音樂、醫藥衛生等

排。貨物·共即價二萬四千九百元。如輸後有三睡房居住·連實東·生意。架

意者簡電話 LA 6-8080

卡靈

標斯拿啤

軍醫們調查檢驗以結果,

發現證確

**情形背遍發生於愛喝咖啡的航空員之中** 

而咖啡,本來就是美國人的「國飲」

一注意他的體重

吸烟

起癌症」等等

但最新的警告牌上却寫着:

**光寫了「鐵靜神經」等等理由?** 

航空駕駛人員舀了「提神解胃」或甚

越,不臧「雖勞不妥」」是是數,人們生

使得閑而不成閑,那才是人生的眞正生

遇着安逸時,也得安排節目?

一定感覺舒適。可見逸勞

一旦要他享起清福來

一向樂於勞,「日出四作

也忙仙

叉如

是這個道地

不有博奕者乎

,爲之,猶賢乎已」,

影響到食慾。

就使得胃腸的消化能力減低,

「閒居終日,無所用心,

試看春節當中

是逸道幷不是不勞,

」。對於勞逸之道、

散得更為透闢。可 而是使人樂於勞。

種習勞的習慣。這種習慣養成

反而畏逸。孔子

是逸道,

是使人於勞之中,覺得不勞; 也覺得不苦;於通情順性之中

勞逸之道 好逸惡勞,先哲屢以爲誠。

於晨運百辟(下從瓦)於齋多,暮囘齊渡」。歷史告訴我們,陶侃写刺史,輕

人間其故?答道:「吾方致力中原

独門 總支部 等 支部

聯席會議

多屬於小樂之勞;如其樂, 則勞而

不覺其勞, 勞,是樂而不疲的。 **醬如登山玩水,** 覺其勞。科學家從事研究, 自不 而囘也不改其樂」。這種 顏囘故事說: 究,孜雖攀荆

孜屹屹,

使人有精神不振,昏昏沉沉的感覺 佈不勻,胃腸的血量也減少了 **臟血量分佈不匀,** 張,血液大量集中於皮膚,引起內 少了,再加上休息不好等原因 由於天熱, 容易使皮膚血管擴 使血腦的血量減

及有住宿房間多個。生意連實業出賣

減少, 量的鹽分,鹽久是胃酸的主要成分 體內鹽分減少,胃酸的分泌就會 食慾就會下降;再加上天熱 ,會丢失大 本號設在穩寧埠三十三街。民治縣對面

一點,以補充出汗所丢失的鹽分;等暇鍊;多吃蔬菜,菜適當地做鹹 的午睡;適當地多加游泳 過多地吃甜食或冷食,以免影響正 常的消化功能。另外,常喝茶也是 賜水毎次少賜一些,多喝幾次;別 季如有條件 生活安排適當是可以防止的。在夏 ・盡量安排有 冷水浴

惜分陰,豈可逸游荒醉 「大禹聖人, ,過於優逸,恐不堪事」。又當語人: 苦夏」。 ,甚至還見消瘦。這種情况就叫「 苦夏不是病 但是常感到精神不振,食慾減退 有些人在夏季雖然沒有什麽病 是自棄也 乃惜寸陰;至於衆人,當 **生無益於時,** 

此佈。

蒞會。共策進行。以利黨務。是所至盼 時統續兩級黨部職員。暨男女黨員依時 召開聯席會議。討論重要問題多宗。 十九日(屈期六)下午八時半在本黨禮堂 洪啓者:本總支部與雲埠支部定於六月

届

位於來往交通中心 生意確超常兼獨市。垍情好人民友愛。 經餐館蘇糖生意實業問 中郑民國五十四年六月十吉日 洪門民治黨駐加總支部同啓 冷熱水。男女関所

僑胞承買。定價從廉

City Confectionery, P. O. Box 52, Morrin, Alta.

。從新建築磚樓。經於六月十二日開市 裝飾建修 穩寧華塢 東發式 統希垂顧 飯菜餚饌、大宴小酌

香脆清滑 冬暖夏凉 余冠 誠意以迓 無愁汗下 口適牙

冠香酒家

只要把

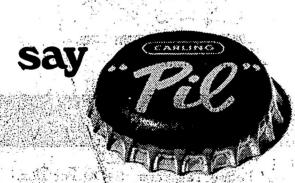
Goon Hong, 2803-33Rd St, Vernon, B.

給予便利及小心之服務

自助君等,此三分行散在片打街夾緬街,喜市定夾鶴筒 與君等討論任何欵項問題,彼能協助君等滙數往香港, **两股儲蓄及商業存款,租賃保險箱及借款。** 如君等有任何需要銀行之處,騎與最近之分行聽母

加拿大帝國商業銀行 CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE THAT EULED Over 1260 branches to serve you

barrelof flavourin Carling Pilsener Beer



for Carling Pilsener Beer

A Tradition in British Columbia for 40 Years

Chinese Tea House

行銀路瓷大拿加

The Royal Bank of Canada Main & Hastings, Vancouver B.C. Douglas & Pandora, Victoria B. C.

◀接受華僑委託事項》

代辦華僑投資 購建華僑房屋 代收數項 代買樓宇 代收租項 信託保管 **尋訪親友及其他各種業務委託洽詢事項** 軟迎委託 竭誠服務 偏有簡章 函索即寄

香港德輔道中一號 A Nanyang Commercial Bank Ltd.,

1 A Des Voeux Road, C.,

HONG KONG

辦於廣州,其後并設校於香港,歷史悠

原開

經常聯歡級會,藉以話舊同窓,

意義至

聯絡遠近同學,

**校譽甚隆。近年來該校**旅加同學日

增廣友誼之聯繫。

,屆時新舊校友當必踴躍蒞臨助慶, 七九號鄭羨棠夫人府上,舉行茶會歡叙 期大)下午二時假座雲高瞱第七街東三 年等雙重慶典,定期於六月十九日( 星 學楊玉雲女士在華人長老會服務廿五週

校友會爲歡迎新來加校友及慶祝眞光问

( 雲訊 ) 此間 旅加拿大之港 穗 眞光

回國觀光團,預定八月八日在温哥華集 紐約中國同學會頌辭組留美加學生暑期

各君喜慶不忘教育,樹人先務,

其高風

**義行,均足爲世人矜式。【顧完】** 

聖方濟學校夏令班

( 雲訊 ) 駐温哥華總領事館消息:

如需訂購請逕函香港九龍亞皆老街

一號集成圖書公司或託由我總領事

訂均可云。民・六・十五。

楊玉雲服務廿五年

總領事館上述該項錄音片一套以俻應用 語亦多裨助。僑委會業已檢寄我駐哥華 國語,即對成年僑胞成外國人士學習國

。各方如有需要請逕向總領事館洽借,

局編印美洲版小學教科書全套,供應各

成績良好,前僑委會爲輔助僑

務委員會前於民國五十年春輔導正中書

(雲訊)駐温哥華總領館消息,

可向總領事館治借

乃磨鄭忠利

四期星

①本利共四十元 五毛者,爲當近埠

60本利共五十四元者,乃磨岑崇樂

**西本利共六十七元五毛者,當近鄭** 

# 項,最爲完滿。

民治黨加總支部昨執票揭曉攤還 **砵埠域城卡城列必珠等地均有份** 埠產業還公債

英洛海有藏內紙報

藏有海絡英州包。

由香港寄來一綑的舞紙

審訊運毒案時

雲訊

地方法院昨日

冒

是日由林普安監督執票,由主席及全體黨員監視,結果,而將公債償還由下 全體大會,討論及解决要案多宗,以砵亞本汝購置產業清遠公債(雲訊)洪門民治賞駐加總支部於六月五日假座大禮堂舉行

○本利共一百卅五元者,砵埠之黃禮定,黃栢章,許培及許星培。域埠之李

、業森,林仕堯,吳棟材及徐洛然。卡城的丘煥謙。

〇本利共一百廿一元五毛者, 〇本利共二百七十元者,周本初。 四本利共一零八元者,砵埠曾傳聞 且其熱心服務之精神, 極得學友之崇

(本報訊)詩卑詩二路電台原定於

舉行清遊,熱心捐助清遊費者沒有謝松

**合邑黄錦成,肇利,崇義會,** 

鄭林

(專悉)大公義學定期本月廿七日

大公義學清遊續誌

晚午夜電二路電台查詢,據謂「林太太 飛英倫出席之新聞片,極為重要,乃於日放映現尙難决定。而印首相訪加後即 目中介紹僑婦「林太太的家庭及其困擾 醒讀者屆時收聽,而該片屆時未見放映 曾於本月一號介紹該片, 又於十五日提 題,使候觀餀片之僑胞均感失望。本報 復配者有關中共巴基斯坦與印产 間之間 」,但屆時不見映出,而代以印首相答 定日期,即通知本報公佈週知云云。 昨晚代替該節目映出。據該電台最後語 ] 短片現尙未有期由多城轉來加西,何 配者,謂該「林太太」短片一俟再行確 本報亦感遺憾。本報配者為此特於昨 林逸如四元,關瑣立,至與堂,新也旅 烱光,鄭榮陽堂,恩平青年會每五元, 添兄弟十元,馬氏總公所,曹惠南, 公義學經費五元,特此鳴謝。 楊→順,馮錦霞兄妹,朱鉛添每二元。 社每三元,周道金,廖崇惠,陳宜談,

康配創陸羽餐室

另合邑黄皞成、爲惠學子,特捐

黨部代爲分發上述黨員云。

聞總支部不日即將支票寄給各有**關** 

治黨,及乃磨譚子富。

**见本利共十三元五毛者,爲列城民** 

馬氏總所獎勵學生 (雲訊)本埠馬氏總公所前曾舉行為,日,於,日,於,月,其,十

有,茲爲執行决議案,爲免不週起見, 予獎勵案。查歷年獲獎者大有可觀, 宗人男女青年有志向學畢業專才者 第四屆全加代表懇親大會央議通過, 統希所屬各埠宗人,如有子弟畢業專才 有等因居留遙隔未有報到者,亦所在多 個別頒獎,以符定章云。 請就近向各公所報告彙呈, 依原案 而應 明開市云。

三張由該會監製,正中書局發行,對照

八册灌製國語發音片大張,粵語發音片 校國語教學特將上項初小國語讀本一至

讀本用正確國語發音不獨便利僑童學習

加美留學生觀光團

處以資表場外,

並伸謝忱 o

錦成翁宅心慈祥,

東京, 地址如下: 五九元至九三九元。轄區留學生有意參 起程地點之爲東西岸而不同,由美金七 二十餘人,來囘機票包括膳宿等費, 参加者已有四十餘人,繳燉訂票者已達 月十一日抵達合北,九月四日雕台北飛や公司四〇一號班機飛東京轉香港,八 合,於同日下午三時乘加拿大太平洋航 然後返囘各原居留地。目前報告

Ave., Elmhurst 73, N.Y., U.S 1. ( - ) Mr. James Weng, 87-1051

隨即開始放暑沒,

**<b>** 至九月六日恢復上課

(未完)

星期五日

班至第八班止,將於本月廿四日結業,

至於全部英文及中文小學,由第一

參觀,老少咸集,洵一盛會。

幼稚園班已於本月十一日舉行畢業及散

當日學生表演遊藝,各家長前來

( 雲訊 ) 本埠聖方濟中英文小學

配餐室,著名蝦餃,父燒飽,及經濟時 星期美點,經濟時菜,巧妙烹調,富有 菜,昨已結束,康配現與親反創設陸羽 處以資表場外,經已分別連同收據函復捐助二十元,該校除將各芳名歷於校務 民,與温祥霖之女公子秋娟小姐粘婚, 科學配置,舒服快暢適合實用,開不日 金圓發室原址,以應顧客之需求,特製 中西餐室,亦在片衬街一百號,即舊日 七十元,黄立恭斜哲嗣朝錦君之公子健 **黄共興君爲其長公子俊傑完婚捐助** ( 雲訊) 華埠中心片打街一百號康 不日可開張營業 栽成學子,而以上麥,關, 刻正裝飾一新,燈光椅桌,

文彊學校函致謝

Realty Success

伍澤濂 RE 3-5743 伍澤森 AL 3-3881 鍾天賜2876-4575

梳有 限公 燕 實業

十 横情 劍奇虎 血絳 焚 二 刀俠 綱 鱗鹿 洗雪心 毫元 元九元十九五元北四

•

六月卅 足數

雲埠洪門

時對陪審官謂:他奉命到去陳,於星期一日在法庭作證 於伊頓街二二四九號,被捐電堅尼,廿六歲,居住 控將麻醉被禁毒藥運入加國 加騎警特別警察處列士 進陽智鍜 。數十年 整於欲强即 備。乃號 起。該衛衛人 • 有一增武向

Refreshing taste

Easy preparation

CANATEA LTD #也址:、3845. ST. DENIS STREET MONTREAL 18. P. Q.

學習。茲阿可得門徑 取凡谷界 瑞獅組則 國技班每 報名學習 會增設強

Hygienic packing

船上捜査,捜む两包白色粉,後來即以年十二月五日抵達此間的非律賓郵號貨

奶糖代替仍然放旧報紙內

該案仍在進行中

月第

近角

四元五八

萬年書 EVER GREEN

DRAGON

SPECIAL OFFER: (WHOLESALE PRICE) Dragon Black Tea 30 "Orange" Pekoe Tea Bags \$4.70 Per Doz. Ever Green Tea 30 "Green" Pekos Tea Bags \$3.50 Per Doz. C.O.D. M.O. Cheque Enclosed 歡迎選購,壹打起碼。 加拿大中國茶葉有限公司 三司理 司徒汝燕敬啓

上海市茶葉進曲口公司

CHINA NATIONAL TEA & NATIVE PRODUCE IMPORT & EXPORT COR SHANGHAI TEA BRANCH

香味濃醇·清心怡神 清潔衛生·飲用方便